

NIDAUER ANZEIGER

DER OFFIZIELLE

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden Aegerten, Bellmund, Brügg, Epsach, Hagneck, Hermrigen, Ipsach, Jens, Ligerz, Merzligen, Mörigen, Nidau, Orpund, Port, Safnern, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattrigen, Täuffelen-Gerolfingen, Twann-Tüscherz, Walperswil



Aegerten

Medienmitteilung vom 9. April 2024

Entwidmung und Veräusserung der Ortsantennenanlage, zustande gekommenes Referendum; Info-Veranstaltung und ausserordentliche Gemeindeversammlung

Gegen den in den Nidauer Anzeigern Nrn 8 und 9 (Korrigenda) vom 29. Februar bzw. 7. März 2024 publizierten Entscheid bezüglich Verzicht auf den Ausbau eines gemeindeeigenen Glasfasernetzes, Entwidmung und Veräusserung der Antennenanlage ist das Referendum mit 107 gültigen Unterschriften von Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern aus Aegerten ergriffen worden und zustande gekommen.

Somit wird den Stimmberechtigten das Geschäft anlässlich einer **ausserordentlichen Gemeindeversammlung am 10. Juni 2024** zur Behandlung und Beschlussfassung vorgelegt. Die entsprechende Publikation / Einladung erscheint zu gegebener Zeit. Eine ausführliche Botschaft wird den Haushaltungen ebenfalls zugestellt.

Gerne laden wir interessierte Aegerterinnen und Aegerter zudem ein, sich anlässlich eines **Informations-Anlasses am 23. Mai 2024, 19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle Aegerten** aus erster Hand über Fakten, Beweggründe zur Entscheidungsfindung, Vorgehensweise und mögliche Szenarien informieren zu lassen. Beteiligte Fachexperten, die Geschäftsleitung der Energieversorgung Aegerten (EVA) und der Gemeinderat werden orientieren und Rede und Antwort stehen.

Haben Sie dazu brennende Fragen, die auch weitere Personen interessieren könnten? Damit wir an der Info-Veranstaltung bereits gezielt Antworten liefern können, laden wir Sie freundlich ein, Ihre Anliegen bis zum 17. Mai 2024 an die Adresse eva@aegerten.ch zu richten. Vielen Dank.

Ab Anfang Mai werden Infos zur Thematik ebenfalls auf unserer Homepage www.aegerten.ch zu finden sein.

Gemeinderat Aegerten
Aegerten, 9. April 2024



Bellmund

Zurückschneiden von Bäumen, Hecken und Sträuchern längs der öffentlichen Strassen

Wir erinnern die Grundeigentümer an die Bestimmungen des Strassenbaugesetzes, wonach Bäume, Sträucher, Hecken und andere Anpflanzungen längs Strassen und Wegen seitlich mindestens **0.50m** Abstand vom Fahrbahnrand haben müssen.

Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenen Luftraum von **4.50m Höhe** hineinragen. Über Geh- und Radwegen muss mindestens eine **Höhe von 2.50m** freigehalten werden.

Weiter darf die Bepflanzung nicht die öffentliche Beleuchtung beeinträchtigen.

Gestützt auf diese Vorschriften ersuchen wir die Grundeigentümer/Mieter, die Bepflanzungen bis spätestens

31. Mai 2024

auf das vorgeschriebene Mass **zurückzuschneiden**.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Gemeinde eine Nachkontrolle durchführen.

Bellmund, im April 2024
Baukommission Bellmund



Brügg

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: AMAG Automobil und Motoren AG, Reto Heimberg, Römerstrasse 16, 2555 Brügg
Projektverfasser: Westiform AG, Werner Mast, Freiburgstrasse 596, 3172 Niederwangen

Bauvorhaben: Montage von Werbeelementen – Neubeschriftung

Standort/Parzelle: Römerstrasse 16, 2555 Brügg, Parz. Nr. 1176

Nutzungszone: Industriezone

Einsprachefrist: Bis und mit 13. Mai 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Brügg, Mettgasse 1, 2555 Brügg, elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG).

Brügg, im April 2024
Bauverwaltung Brügg



Ipsach

«Donnschtig-Jass von SRF» Einladung zum Jass-Qualifikationsturnier am 03. Mai 2024

Am Freitagabend 03. Mai 2024 findet das Jass-Qualifikationsturnier für die Livesendung von SRF für den Donnschtig-Jass am 11. Juli 2024 statt. Das Turnier beginnt um 19:30 Uhr und dauert ca. bis um 22:00 Uhr. Am Qualifikationsturnier wird nur mit den französischen Karten gespielt. Am Anlass wird eine Delegation des Eidgenössischen Differenzler-Jass-Verbands teilnehmen. Bedingung für die Teilnahme ist ein Mindestalter von 10 Jahren und der Wohnsitz in Ipsach. Es können sich auch Personen anmelden, die nicht am Jass-Plauschturnier vom 26. März 2024 teilgenommen haben. Die Teilnehmenden erhalten kostenlos eine einfache Verpflegung. Melden Sie sich bis am Freitag 26. April 2024 für das Turnier an, damit erleichtern Sie uns die Vorbereitungen. Anmelden können Sie sich entweder mit E-Mail an jassen@ipsach.ch oder telefonisch unter 032 333 78 78 mit der Angabe von Name, Vorname, Adresse, Telefon-Nr. und Jahrgang. Informationen zum «Donnschtig-Jass von SRF» finden Sie auf unserer Homepage www.ipsach.ch.

Kontaktperson
Präsidialabteilung
Markus Becker
Geschäftsleiter Gemeinde
T Direktwahl 032 333 78 78
markus.becker@ipsach.ch

Überbauungsordnung – ZPP Nr. 4 «Räbli»

Teiländerung Überbauungsplan
Geringfügige Änderung nach Art. 122 Abs. 7 Bauverordnung
Öffentliche Auflage

Der Gemeinderat von Ipsach bringt gestützt auf Art. 60 des Kantonalen Baugesetzes vom

9. Juni 1985 eine Änderung der genannten Überbauungsordnung zur öffentlichen Auflage:

- Überbauungsplan 1:500
- Überbauungsvorschriften

Die Unterlagen können vom 5. April bis 6. Mai 2024 während den Schalteröffnungszeiten bei der Bauabteilung eingesehen werden. Die Unterlagen können zudem auch auf der Homepage www.ipsach.ch eingesehen bzw. heruntergeladen werden.

Die Auflage- und Einsprachefrist dauert bis und mit 6. Mai 2024. Einsprachen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

2563 Ipsach, 4. April 2024
Der Gemeinderat



Mörigen

Baupublikation

Gesuchsteller: Rudolf und Francine Schmid d'Epagnier, Unterdorfstrasse 10b, 2572 Mörigen

Projektverfasser: Baumann + Khanlari Architekten AG, Hauptstrasse 96, 2560 Nidau

Bauvorhaben: Sanierung Einfamilienhaus mit neuer Aussentreppe, Neubau Aufdach PV-Anlage
Standort/Parzelle: Unterdorfstrasse 10b/ Parzelle Nr. 782

Nutzungszone: Wohnzone 2-geschossig

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Mörigen

Das Baugesuch kann ausserdem online unter folgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20754>

Auflage- und Einsprachefrist bis: und mit 13. Mai 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Täuffelen, 8. April 2024
Gemeindeverwaltung Mörigen



Orpund

Baupublikation

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Orpund, Gottstattstrasse 12, Postfach 171, 2552 Orpund

Projektverfasserin: Einwohnergemeinde Orpund, Gottstattstrasse 12, Postfach 171, 2552 Orpund

Bauvorhaben: Aufstellen einer mobilen Pump-track-Anlage

Standort: Byfangstrasse, 2552 Orpund; Parzelle Nr. 160; Koordinaten: 2'589'986 / 1'220'612; Zone mit Planungspflicht ZPP 14 Römerareal

Ausnahme: Unterschreiten des Waldabstandes (Art. 25 KWaG)

Hinweise: Belasteter Standort

Auflage- und Einsprachefrist: 13. Mai 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Orpund, Gottstattstrasse 12, 2552 Orpund

Elektronische Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20804>

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe

rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungstatthalteramt Biel/Bienne

Baupublikation

Bauherrschaft: Jeton und Liridon Hazeraj, Byfangstrasse 16, 2552 Orpund

Projektverfasserin: B. Müller's Architekten AG, Kleinfeldstrasse 6, 2563 Ipsach

Bauvorhaben: Erstellen Abstellfläche für LKW

Standort: Byfangstrasse 16, 2552 Orpund; Parzelle Nr. 1190; Koordinaten: 2'590'054 / 1'220'718; Arbeitszone A2

Ausnahmen: Unterschreiten des Waldabstandes (Art. 25 KWaG); Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 SG / Art. 5 Abs. 9 BR)

Hinweis: Das Baugesuch wurde hinsichtlich der noch zu genehmigenden Teilrevision der Ortsplanung mit neuem Baureglement eingereicht (Genehmigungsverfahren läuft parallel).

Auflage- und Einsprachefrist: 6. Mai 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Orpund, Gottstattstrasse 12, 2552 Orpund

Elektronische Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20804>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungstatthalteramt Biel/Bienne



Port

Regionale AHV-Zweigstelle in Port

Das Büro der Regionalen AHV-Zweigstelle in Port bleibt an folgenden Daten **geschlossen**:

- **Donnerstag, 18. April 2024**
- **Donnerstag, 25. April 2024**

Die AHV-Zweigstelle in Ipsach ist während dieser Zeit normal bedient.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Baupublikation

Bauherrschaft: Manuel und Cindy Nercide, Helmstrasse 16, 2560 Nidau

Projektverfasser: Dietziker Architekten GmbH, Patrick Dietziker, Dammweg 3, 2502 Biel/Bienne

Bauvorhaben: Energetische Sanierung der Gebäudehülle inkl. Wärmepumpe (Luft-Wasser) und Photovoltaikanlage

Standort / Parzelle/ Koordinaten: Helmstrasse 16, Nidau, Parzelle 893, 2'585'955 / 1'218'862

Nutzungszone: Wohnzone W2

Gewässerschutz: A oberirdisch und übriger Bereich

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 6. Mai 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Port, Lohngasse 12, 2562 Port, online Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet, im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

2. April 2024
Bauverwaltung Port



Scheuren

Öffentliche Bekanntmachung

Änderung Überbauungsordnung Nr. 1 Oberi Allmet mit Änderung Baureglement und Zonenplan Zone für öffentliche Nutzung ZÖN C

Genehmigung und Inkraftsetzung

Das Amt für Gemeinden und Raumordnung hat die von der Einwohnergemeinde Scheuren am 6. September 2023 beschlossene Änderung Überbauungsordnung Nr. 1 Oberi Allmet mit Änderung Baureglement und Zonenplan Zone für öffentliche Nutzung ZÖN C, in Anwendung von Art. 61 Baugesetz vom 9. Juni 1985 mit Datum vom 26. Februar 2024 genehmigt.

Die Änderung tritt am Tag nach dieser Publikation in Kraft.

Die Unterlagen stehen bei der Gemeindeverwaltung, beim Regierungstatthalteramt und beim Amt für Gemeinden und Raumordnung, jedermann zur Einsichtnahme offen.

Scheuren, den 08. April 2024
Der Gemeinderat



Studen

Aus dem Gemeinderat

An seiner Sitzung vom 3. April 2024 hat der Gemeinderat

- das revidierte Ortspolizeireglement z.Hd. der kommenden Gemeindeversammlung genehmigt.
- die langjährige Zusammenarbeit mit dem ICT-Dienstleister, der URWA AG, auf eine schriftliche Basis gebracht.
- die Jahresrechnung 2023 z.Hd. der kommenden Gemeindeversammlung genehmigt. Die Jahresrechnung 2023 erzielt einen Ertragsüberschuss von CHF 1'902'262.68. Der Bilanzüberschuss erhöht sich dadurch auf CHF 9'242'102.54. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 534'809.40. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt CHF 2'437'072.08. Hauptgründe für das bessere Abschneiden sind einerseits die ausserordentlich guten Steuereinnahmen. Die Einkommenssteuern wurden durch unerwartet hohe Erträge aus Vorjahren positiv beeinflusst. Im Bereich der Gewinnsteuern von juristischen Personen konnten wir bereits im letzten Jahr hohe Erträge erzielt werden. Andererseits trugen ein Aufwertungsgewinn (Anpassung aml. Wert), der Verkauf einer Landparzelle sowie tiefere Kosten im Bereich der Lastenausgleichssysteme zum guten Ergebnis bei.

Der Gemeinderat

Baupublikation

Gesuchsteller: Einfache Gesellschaft Gebrüder Winkelmann, Martin Winkelmann, Hauptstrasse 60, 2557 Studen

Projektverfasser: bauwelt architekten AG, Olivier Occhini, Cornouillerstrasse 6, 2502 Biel

Bauvorhaben: Einbau einer Wohnung in das bestehende Dachvolumen, neue Lukarnen und Dachfenster zur Belichtung der neuen und bestehenden Dachwohnung

Standort/Parzelle/Nutzungszone/Koordinaten: Hauptstrasse 60B, Parzelle 558 (BR 1095) M3, archäologisches Schutzgebiet, Koordinaten: 2'589'445/ 1'218'144

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Erweiterung des bestehenden Hausanschlusses

Auflageort und Einsprache stelle: Bauverwaltung Studen

Auflage- und Einsprache frist bis: und mit 13. Mai 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung Studen einzureichen. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Die Baugesuche können auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20908> eingesehen werden.

Studen, 03.04.2024
Bauverwaltung Studen

Baupublikation

Gesuchsteller: Mosimann Heinz, Fliederweg 8, 2557 Studen

Projektverfasser: Gurtner AG, Friedli Yannick, Hans Huber-Strasse 82, 4500 Solothurn

Bauvorhaben: Ersatz der Ölheizung durch eine aussen aufgestellte Luft-Wasser Wärmepumpe

Standort/Parzelle/Nutzungszone/Koordinaten: Fliederweg 8, Parzelle 694, W2, Koordinaten: 2'589'876/ 1'218'100

Auflageort und Einsprache stelle: Bauverwaltung Studen

Auflage- und Einsprache frist bis: und mit 13. Mai 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung Studen einzureichen. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Die Baugesuche können auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20908> eingesehen werden.

Studen, 03.04.2024
Bauverwaltung Studen



Sutz-Lattrigen

Baupublikation

Gesuchsteller: Ursula Maria Hohl, Erich Andreas Seifritz, Rüttelerweg 3, 3065 Bolligen

Projektverfasser: Umbra Architektur AG, Daniel Egger, Merzenacker 81a, 3006 Bern

Bauvorhaben: Allg. Umschreibung und Zweckbestimmung. Umbau und Erweiterung best. Einfamilienhaus. Ersatz best. Heizung durch Luft-Wasser Wärmepumpe

Parzelle / Standort: Parz. 123, Seerain 36, Koordinaten 2582165.48 / 1215625.52

Ausnahmegesuche: Uferschutzzone SFG, Teilplan 3, Sektor FH. Überschreiten der Gebäudelänge von 12.00 m, begründet durch die schmale Parzelle, unter Einhaltung der max. Gebäudefläche von 144 m².

Auflageort und Einsprache stelle: Gemeindeverwaltung Sutz-Lattrigen, Poststrasse 21, 2572 Sutz

Elektronische Einsicht: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20910>

Auflage- und Einsprache frist bis: 13. Mai 2024

Es wird auf die Gesuchakten und die Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und/oder Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Einsprachefrist einzureichen.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 BauG).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt wird, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Sutz-Lattrigen, 8. April 2024
Bauverwaltung Sutz-Lattrigen

Baupublikation

Bauherrschaft: Beatrice Besch, Waldrain 1, 2562 Port, v. d. Robert Schmid, Robert Schmid Architekten AG, Karl-Neuhausstrasse 15, 2502 Biel

Projektverfasserin: Robert Schmid Architekten AG, Karl-Neuhausstrasse 15, 2502 Biel

Bauvorhaben: Umbau Einfamilienhaus; Aufstellen einer Wärmepumpe Luft/Wasser (aussen aufgestellt); Sanierung der Ufermauer

Standort: Riedweg 13, 2572 Sutz-Lattrigen; Parzelle Nr. 803; Koordinaten: 2'582'700 / 1'216'650

Nutzungszone: Uferschutzplan gemäss SFG, Teilplan 3, Sektor FH, Überbautes Gebiet, Ferienhauszone und Bielersee; das Genehmigungsverfahren betr. Teilrevision Ortsplanung (Änderung Baureglement, Zonenplan Gewässerraum) läuft parallel.

Ausnahmen: Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 ff. RPG); Bauten und Anlagen am/im Gewässer (Art. 48 WBG)

Hinweise: Bauten und Anlagen im Gewässerraum (Art. 41c GSchV)

Auflage- und Einsprache frist: 13. Mai 2024

Auflage stelle: Gemeindeverwaltung Sutz-Lattrigen, Poststrasse 21, 2572 Sutz-Lattrigen

Elektronische Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20910>

[ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20910](https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20910)

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungstatthalteramt Biel/Bienne

Baupublikation

Bauherrschaft: Gerhard Besch, Bellevueweg 38, 2562 Port, v. d. Robert Schmid, Robert Schmid, Architekten AG, Karl-Neuhausstrasse 15, 2502 Biel

Projektverfasserin: Robert Schmid Architekten AG, Karl-Neuhausstrasse 15, 2502 Biel

Bauvorhaben: Sanierung der Ufermauer

Standort: Riedweg 11, 2572 Sutz-Lattrigen; Parzelle Nr. 136; Koordinaten: 2'582'700 / 1'216'650

Nutzungszone: Uferschutzplan gemäss SFG, Teilplan 3, Bielersee; das Genehmigungsverfahren betr. Teilrevision Ortsplanung (Änderung Baureglement, Zonenplan Gewässerraum) läuft parallel.

Ausnahmen: Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 ff. RPG); Bauten und Anlagen am/im Gewässer (Art. 48 WBG)

Hinweise: Bauten und Anlagen im Gewässerraum (Art. 41c GSchV)

Auflage- und Einsprache frist: 13. Mai 2024

Auflage stelle: Gemeindeverwaltung Sutz-Lattrigen, Poststrasse 21, 2572 Sutz-Lattrigen

Elektronische Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20910>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungstatthalteramt Biel/Bienne



Täuffelen-Gerolfingen

An der Sitzung vom 2. April 2024 hat der Gemeinderat

- die Jahresrechnung 2023 zuhanden der Gemeindeversammlung genehmigt.
- die Traktanden der Gemeindeversammlung vom 10.06.2024 festgelegt.
- festgelegt, welche Personen für die Teilnahme am Workshop Energiestrategie angefragt werden.
- den Kredit von CHF 5'764.00 für den Beitrag zur Branchenlösung der Arbeitssicherheit Schweiz genehmigt.
- die Traktanden der Abgeordnetenversammlung OSZT vom 24.04.2024 zur Kenntnis genommen und dem Gemeindedelegierten entsprechende Weisungen erteilt.
- die Traktanden der Delegiertenversammlung Anzeiger-Genossenschaft Nidau vom 02.05.2024 zur Kenntnis genommen und dem Gemeindedelegierten entsprechende Weisungen erteilt.

Gemeindeschreiberei Täuffelen



Twann-Tüscherz

BSG-Tageskarten

An Alle Einwohnerinnen und Einwohner von Twann-Tüscherz

Die Gemeinde erhält als Aktionärin der Bielersee-Schiffahrtsgesellschaft AG (BSG) Naturalausschüttungen in Form von Tageskarten. Diese können am Schalter der Gemeindeverwaltung für CHF 25.00 gekauft werden und sind bis Ende Saison gültig.

Pro Einwohner kann eine Tageskarte bezogen werden. Achtung: Der Vorrat ist beschränkt und die Karten sind nicht rückerstattbar.

Besten Dank für die Kenntnisnahme.

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz

Baupublikation

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz, Moos 11, 2513 Twann

Bauvorhaben: Erweiterung Aussenbereich Restauration Dorfgasse 15 und Dorfgasse 19 / Antrag auf Anpassung Betriebsbewilligung A nach Gastgewer-

beigesetz (öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank)

Standort: Dorfgasse 15 und 19, 2513 Twann, Parzelle Nr. 117, Koordinaten: 2'578'747 / 1'216'059, Zone: Verkehrsfläche, Gewässerschutzbereich A_u

Schutzzone / Schutzobjekt:

– Bundesinventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz von nationaler Bedeutung (ISOS), Twann, Dorf

– Bundesinventar der Landschaften und Naturdenkmäler (BLN), Objekt Nr. 1001 (Linkes Bielerseeufer)

– Baugruppe B (Twann und Moos)

Auflage- und Einsprache frist: 13. Mai 2024

Auflage stelle: Gemeinde Twann-Tüscherz, Moos 11, 2513 Twann

Elektronische Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/192049>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungstatthalteramt Biel/Bienne



Walperswil

Baupublikation

Bauherrschaft: Burgergemeinde Walperswil, Waldweg 4, 3272 Walperswil

Projekt: a energie AG, Lyssstrasse 5, 3054 Schüpfen

Bauvorhaben: Ersatz des Wärmerzeugers der Fernwärmezentrale; Anpassung der Speicherkapazitäten; Erweiterung des Fernwärmenetzes

Standort: Hauptstrasse/Waldweg, Parzellen Nrn. 6, 55, 158, 214, 332, 406, 439, 479, 499, 506, 532, 533 und 616, Kernzone, Zone für öffentliche Nutzungen Nr. 2 «Gemeindeverwaltung».

Auflage- und Einsprache frist: Bis 6. Mai 2024

Auflage stelle: Gemeindeverwaltung Walperswil, 3272 Walperswil oder einsehbar im eBau: www.portal.ebau.apps.be.ch

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungstatthalteramt Seeland



Kanton

Sömmerungsvorschriften 2024 im Kanton Bern

Die Sömmerungsvorschriften 2024 des Kantons Bern sind auf der Internetseite des Amtes für Veterinärwesen aufgeschaltet und werden im Amtsblatt der **Kalenderwoche 15** publiziert.

Ebenso finden sich auf der Internetseite die Vorschriften betreffend Grenzweidegang, Tierschutz, Umgang mit Tierarzneimitteln und Seuchenhygiene für die Sömmerung 2024.

Internetseite: www.be.ch/soemmerung

Der Kantonstierarzt
Dr. med. vet. Reto Wyss

Verschiedenes

Gemeinnützige Gesellschaft Biel

Société d'utilité publique Bienne

Vereinsversammlung 2024

Assemblée générale 2024

Donnerstag, 16. Mai 2024, 19.00 Uhr
Jeudi le 16 mai 2024 à 19.00 heures

Wytttenbachhaus, Jakob-Rosiusstrasse 1, 2502 Biel
Maison Wytttenbach, Rue Jakob-Rosius 1, 2502 Bienne

Traktanden/Ordre du jour

1. Protokoll/Procès-verbal
2. Jahresberichte/Rapports annuels
3. Jahresrechnungen/Comptes annuels
4. Bericht der Kontrollstelle/Rapport de l'organe de révision
5. Wahlen/Élections
6. Verschiedenes/Divers

Der Vorstand/Le Comité

Kirchenzettel

Evangelisch-reformierte Landeskirche

Woche vom 12. bis 18.4.2024

BÜRGLEN

www.buerglen-be.ch

Amtswoche vom 15. bis 19. April 2024
Pfr. Patrick Moser, Tel. 032 384 30 26

• **Sonntag, 14. April**, Kirche Bürglen, Aegeren, **10.00 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl**; Pfrn. Sarah Sommer; Rosmarie Hofer – Orgel

• **Montag, 15. April**, Senevita Wydenpark Studen, Veranstaltungsraum, **11.45 Uhr, Essen verbindet – gemeinsames Mittagessen**; Infos: Anna Lang, T. 032 373 35 85; sozialdiakonie@buerglen-be.ch

• **Montag, 15. April**, Kirchgemeinderaum Studen, **14.00 Uhr, Spiel- und Jassnachmittag**; Infos: Anna Lang, T. 032 373 35 85; sozialdiakonie@buerglen-be.ch

• **Montag, 15. April**, Muttimatte, Hauptstrasse 6, Brügg, **14.15 Uhr, Spiel- und Jassnachmittag**; Infos: Anna Lang, T. 032 373 35 85; sozialdiakonie@buerglen-be.ch

• **Mittwoch, 17. April**, Restaurant Bären, Worben, **14.00 Uhr, Seniorentreff Worben**: «Die Täufer – auch ein Stück Berner Geschichte»; Kontakt: Joselyne und Samuel Walter, T. 032 384 81 22; Pfarrr Patrick Moser, T. 032 384 30 26

• **Donnerstag, 18. April**, Kirche Bürglen, Aegeren, **09.00 Uhr Morgenandacht**; Auskunft: Pfr. Patrick Moser, T.032 384 30 26

GOTTSTATT

Mehr unter www.gottstatt.ch

• **Freitag, 12. April, 20.00 Uhr, Locus Dei**: Charles Mullly

• **Sonntag, 14. April, 19.00 Uhr, Abendgottesdienst** im Bürgerhaus Safnern. Predigt: Pfrn. C. Kurz-Wiesmann, E-Piano: P. König. Kirchen-Taxi: Thomas Eigenheer, Telefon 032 355 10 16

• **Dienstag, 16. April, 14.00 Uhr, KIWO**

• **Mittwoch, 17. April, 9.00 Uhr, Wort, Stille, Gesang** im Kirchgemeindehaus. **14.00 Uhr KIWO**

• **Donnerstag, 18. April, 14.00 Uhr, KIWO**

NIDAU

www.ref-nidau.ch

Nidau, Ipsach, Port, Bellmund
Kontakt: N. Furer, 079 940 03 92

Kirchgemeinde Nidau – Paroisse de Nidau

• **Sonntag, 14. April, 10.00 Uhr, Jodel-Gottesdienst**, Kirche Nidau, Jodelchor Echo Port, U. Weingart (Orgel), U. Zangger, Pfr. **10.00 Uhr, Culte, sainte-cène**, Église St-Etienne, Bienne, C. Catalfamo et A. Boillat, Past.

• **Mittwoch, 17. April, 12.00 Uhr, Mittagstisch Port.**, Pfadiheim «trotz allem». Anmeldung bis Fr., 12.04. bei U. Rytz, T. 079 794 59 58. **18.00 Uhr, Abendmeditation Klang Wort Stille.**, Kirche Nidau, Richard Weber

• **Donnerstag, 18. April, 14.30 Uhr, Kaffeetreff.**, Zentrum Ipsach, Nachmittag mit Spielen, Kaffee, Tee und Kuchen, N. Furer. **19.00 Uhr, MenschMänner**: «La Fiesta», Grosser Saal Pfarrei Bruder Klaus, Biel, «La Fiesta», Filmabend. Kontakt: M. Knobloch, T. 032 535 50 15, marc.knobloch@bluewin.ch

• **Mittwoch, 24. April, 11.45 Uhr, Gemeinsamer Mittagstisch für Senioren**, Restaurant Waldschenke Bellmund, Anmeldung bis Fr.-Nachmittag, 19.04. bei A. Wennekes T. 079 230 75 90

• **Donnerstag, 25. April, 11.45 Uhr, Gemeinsamer Mittagstisch für Senioren Ipsach**, Kirchliches Zentrum Ipsach. Anmeldung bis Mo., 22.04. bei: P. Hänni, T. 032 331 52 86

Impressum

Erscheint wöchentlich am Donnerstag mit einer Auflage von 21 878 Exemplaren (WEMF 2023).

Inserate

Gassmann Media AG, Robert-Walser-Platz 7, 2503 Biel, Tel. 032 344 83 83
E-Mail: anzeiger@gassmann.ch
für amtliche Publikationen und Kirchenzettel, E-Mail: service@gassmann.ch für Inserate.
Inseratenpreise (s/w): Fr. 0.51/mm
Alle Preise zzgl. MwSt.
Inseratenschluss: Dienstag, 14 Uhr

Abonnemente

W. Gassmann AG, Robert-Walser-Platz 7, 2503 Biel, Tel. 032 344 81 11
Abonnementspreis Fr. 150.–/Jahr (zzgl. MwSt.)

Verlegerin/Herausgeberin

Anzeiger-Genossenschaft Nidau. Für die Verteilung ist die jeweilige Gemeinde verantwortlich.

«Die in diesem Anzeiger publizierten Inserate und amtlichen Mitteilungen dürfen von Dritten weder ganz oder teilweise kopiert, bearbeitet oder sonst wie verwertet werden.

Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung auf Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate oder Mitteilungen bearbeitet werden oder nicht. Die Werbegesellschaft und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte. Jeder Verstoß gegen dieses Verbot wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag rechtlich verfolgt».

Notfalldienste Tag und Nacht

Ärztlicher und kinderärztlicher Notfalldienst



ÄRZTE

0900 900 024
(Fr. 1.95/Minute aus dem Festnetz)



APOTHEKEN

0842 24 24 24 (Ortstarif)
www.notfall-seeland.ch

Zahnärztlicher Notfalldienst für Erwachsene und Kinder



ZAHNARZT

0900 903 903
(Fr. 1.95/Minute)

Tierarzt Notfalldienst (Kleintiere) Biel und Umgebung



TIERARZT

0900 099 990
(Fr. 2.–/Minute)

Sanitätsnotruf 144 oder 032 325 15 50

Feuerwehrnotruf 118

Notfalldienst der Region Twann, Ligerz, Tüscherz-Alfermée, L'Entre-Deux Lacs

0900 900 024 (1.95/Minute)

Ärztlicher Notfalldienst

Region Lyss (Worben)

Region Aarberg

Region Erlach-Ins-Täuffelen

Region Büren (inkl. Safnern)

Falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist, wählen Sie **Tel.-Nr. 0900 144 111** (2.08 Fr./Minute aus dem Festnetz. Mit Natel easy nicht erreichbar)

Hausarzt Notfall Seeland

hans hausarzt
notfall
seeland

SPITALAARBERG
INSELGRUPPE

Wir sind für Sie da:
gestern – heute – morgen

Zentrale +41 32 391 82 82
Rettungsdienst 144

FILMPODIUM BIEL/BIENNE

CentrePasquArt Seevorstadt 73, Faubourg du Lac
032 322 71 01 • www.filmpodiumbiel.ch

FESTIVAL DU FILM VERT

Le cinéma pour un futur durable / Kino für eine nachhaltige Zukunft
Pass festival disponible à la caisse du cinéma / Festivalpass erhältlich an der Kinokasse
11. - 15. 04.



11.04 Do/Je 19h00
LA VERITE DU SOL
François Legrand, FR 2023, 52', F

12.04 Fr/Ve 18h00
SEURS DE COMBAT
Henri de Gerlache, BE 2022, 70', Fi

12.04 Fr/Ve 20h30*
POURQUOI ON SE BAT
Camille Etienne, Solal Moisan, FR 2023, 72', F
* Suivi d'un échange avec invité.e.s et public /
Anschließend Gespräch mit Gästen und Publikum

13.04 Sa/Sa 18h00*
LANCEURS DE DEFIS: SOLIDAIRES, CIRCULAIRES, DURABLES
Yves Magat, CH 2024, 52', F/d
* Suivi d'un échange avec invité.e.s et public /
Anschließend Gespräch mit Gästen und Publikum

13.04 Sa/Sa 20h30
LES COURANTS PARALLELES
Pablo Chavanel, FR, KH 2023, 68', F

14.04 So/Di 10h30*
FILM DE FAMILLE
QUATRE SAISONS AU ROYAUME DU PANDA GEANT
Philippe Molins, FR, CN 2022, 52', F
* Suivi d'un atelier pour enfants /
Gefolgt von einem Workshop für Kinder

14.04 So/Di 18h00*
15.04 Mo/Lu 18h00
RUPTURES
Arthur Gosset, FR 2021, 61', F
* Suivi d'un échange avec invité.e.s et public /
Anschließend Gespräch mit Gästen und Publikum

14.04. So/Di 20h30
15.04. Mo/Lu 20h30
RE-RELEASE
TILLSAMMANS (TOGETHER)
Lukas Moodysson, SE, DK, IT 2000, 102', Ov/d,f

Publireportage

BEST OF FILMPODIUM

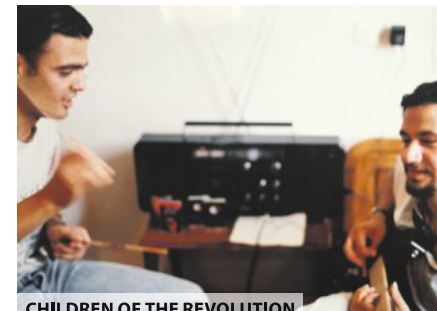
03 WOMAN – LIFE – FREEDOM
IM IRAN ET DANS LE MONDE
11/04 – 21/05/2024

Trois oeuvres, qui toutes parlent de l'Iran, sont le point d'ancrage de cette série. Elles plongent dans le passé récent du pays pour décrypter et mieux comprendre les événements actuels, dans le sillage des mouvements de libération.



WOMEN WITHOUT MEN

WOMEN WITHOUT MEN: Der erste Spielfilm der iranischstämmigen Fotografin und Videokünstlerin Shirin Neshat widmet sich vier unterschiedlichen Frauen, die in der Zeit des Militärputsches 1953 in einem versteckten Landhaus ausserhalb Teherans nach selbstbestimmten Wegen suchen.



CHILDREN OF THE REVOLUTION

CHILDREN OF THE REVOLUTION: La réalisatrice irano-suisse Sonia Afsar Shafie documente la (re)conquête de la liberté par la musique, après la révolution iranienne. Elle confronte les portraits de deux jeunes hommes, dans le Téhéran des années 90: un fan de heavy metal et un fondamentaliste.



RAVING IRAN

RAVING IRAN: Die deutsche Regisseurin Susanne Regina Meures wiederum hat oft mit versteckter Kamera drehen müssen, um 2014 einen illegalen Rave in der Wüste bei Teheran als Ausdruck von Frustrationen über ein vorherrschendes repressives System zu dokumentieren.



TILLSAMMANS

Ausserdem ein Re-Release im Filmopodium! **TILLSAMMANS (TOGETHER):** Redécouvre au cinéma le succès public de Lukas Moodysson, sorti en 2001 ! Une maison, un révolutionnaire, deux mariages ouverts, trois queers (peut-être quatre), trois enfants, deux mangeurs de viande et huit végétariens: il n'y a qu'une seule façon pour eux de s'en sortir... Ensemble.

Sichern Sie sich Ihren Eintritt über den Kartenvorverkauf auf unserer Homepage oder an der Abendkasse ab 20h15. / Assurez votre entrée grâce à la prévente de billets sur notre page d'accueil ou à la caisse qui est ouverte dès 20h15.

www.filmpodiumbiel.ch

PILGERWEG BIELERSEE

www.kirche-pilgerweg-bielersee.ch

• **Donnerstag, 11. April, 15-17 Uhr**, Restaurant «Kreuz» Ligerz: «**Kafi mit em Pfarrer**», bei einem Kafi schwatzen und erzählen. Pfarrer Peter von Salis freut sich auf Ihre Gesellschaft

• **So, 14. April, kein Gottesdienst** in unserer Kirchgemeinde

Pikettdienst: 11. bis 18. April: Pfr. Peter von Salis (Telefon 078 741 37 64)

SUTZ-LATTRIGEN

www.kirche-sutz-lattrigen.ch

• **nächster Gottesdienst: Sonntag, 21. April, 10.00 Uhr: Gemeinsamer Gottesdienst der Kirchgemeinden Täuffelen, Siselen-Finsterhennen und Sutz-Lattrigen** in der Kirche Täuffelen. Mitfahrgelegenheit ab Kirche Sutz. Zwischenhalte beim Pfarramt verlangen: 032 397 12 72, pfarramt@kirche-sutz-lattrigen.ch

TÄUFFELEN

www.kg-taueffelen.ch

• **Sonntag, 14. April, 9.30 Uhr**, Kirche Täuffelen, **Gottesdienst**, Christian Jegerlehner, Pfarrer, Marisa Flückiger, Orgel

• **Dienstag, 16. April, 14 Uhr**, Kirchgemeindehaus Täuffelen, neben der ref. Kirche, **Lesestube**

• **Donnerstag, 18. April, 14-16.30 Uhr**, Kath. Pfarreizentrum Täuffelen, Bodenweg 9, **Sicher im Alltag – Gefahren erkennen und sicher reagieren**. Eine oekumenische Informationsveranstaltung in Zusammenarbeit mit der Kantonspolizei Bern und Pro Senectute Bern. Anmeldung bis 11. April: bildung.sport@be.prosenectute.ch oder 032 328 31 04. Kontaktpersonen: Cili Märk, 031 921 39 96, Mariette Schaeren, Pfarrerin, 032 396 11 44

• **Sonntag, 21. April, 10 Uhr**, Kirche Täuffelen, **Gemeinsamer Gottesdienst**, der Kirchgemeinden Täuffelen, Siselen-Finsterhennen und Sutz-Lattrigen, «Loben zieht nach oben», Mariette Schaeren, Pfarrerin, Daniel Ritschard, Pfarrer, Musik: Geschwisterduett Daria & Gianna Occhini, Begleitung Susanne Farner, Schwyzerörgeli, Marisa Flückiger, Orgel. Anschließend Apéro.

WALPERSWIL

www.kirche-walperswil-buehl.ch

• **Sonntag, 14. April, 10.00 Uhr**, Multifunktionsraum, Mehrzweckhalle Walperswil **Gottesdienst mit Abendmahl** «Leben verlieren, um Leben zu gewinnen» Pfr. U. Bukies, Organistin S. Kikuchi, Kollekte: «CH Kirchen im Ausland»

• **Freitag, 19. April, 19.30 Uhr, Ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung** in der Kirche Walperswil

• **Stellvertretung** Pfarramt Pfr. Ueli Bukies ist vom 15. bis 22. April ferienbedingt abwesend. Die Stellvertretung übernimmt Pfr. Ruedi Hasler, Fräschels, Telefon 078 737 70 04

Kath. Kirche Biel und Umgebung Eglise cath. Bienne et environs

Gottesdienste/Horaire des messes

Samstag/Sonntag, 13./14. April 2024

	Sa	Soldiido
St. Maria Ste Marie	deutsch	17.00
	français	10.00
	portugiesisch	17.00
Bruder Klaus St-Nicolas	français	18.00
	deutsch	9.45
	castellano	11.30
	polnisch	17.00

Missione Italiana italiano 17.00
Rue de Morat 50

Christ-König Christ-Roi deutsch 9.15/10.30
kroatisch 17.00
Geisriedweg 31, Biel

Lengnau Kath. Zentrum deutsch 9.30
Schiblistr. 3a

Katholische Kirche Seeland

Pfarreizentrum Maria Geburt Lyss

Samstag, 13. April
18.00 Eucharistiefeier
G. Zovko

Sonntag, 14. April
11.00 Eucharistiefeier
G. Zovko

Pfarreizentrum St. Peter und Paul Täuffelen

Sonntag, 14. April
10.15 Kommunionfeier
E. Jost

Donnerstag, 18. April
09.00 Kommunionfeier
E. Jost

Publikums- vortrag

2024

Ob in Diagnostik oder Therapie: Die moderne Medizin bietet eine Fülle von Optionen. Doch nicht alles, was möglich ist, ist in jeder Situation auch sinnvoll. Operativer Eingriff, Medikamente oder Physiotherapie? CT oder MRI? Gesundheitswissen hilft und befähigt – lange bevor eine Erkrankung Thema wird.

Montag, 15. April 2024

Kleine Schnitte, feine Netze

Moderne Behandlung von Leisten-, Nabel- und Narbenbrüchen
Dr. med. Romain Sepppey, Oberarzt Chirurgie,
Dr. med. Alexandra Roschi, Oberärztin Chirurgie,
Dr. med. Federico Gott, Oberarzt Chirurgie

Montag, 3. Juni 2024

Stille Schafferinnen

Was Ihre Nieren alles leisten
Dr. med. Andrea Böttcher, Co-Chefärztin Nephrologie

Wann: 18.30 Uhr. Dauer eine Stunde, im Anschluss Apéro. Die Anwesenden stehen für Fragen zur Verfügung.
Wo: Residenz Au Lac, Aarbergstrasse 54, 2503 Biel.
Der Eintritt ist frei.

In Kooperation mit



Rohrbach
Begleitung und Beratung
H. Gerber

Bestattungsdienste in Nidau
Zu Ihren Diensten Tag und Nacht
Tel. 032 331 05 09
rohrbach.ag@bluewin.ch
www.rohrbach-bestattungen.ch

Stellen in der Region



Einfach und unkompliziert Inserate buchen: 032 344 83 83 · service@gassmann.ch · www.gassmannmedia.ch

Chauffeur C/CE (m/w/d)



Die Brogini AG ist in der Region Seeland in vielen Bereichen des Bauhauptgewerbes als verllässlicher Partner seit über 75 Jahren tätig. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir dich als Chauffeur.

Aufgabenbereich

- Verantwortlich für die einwandfreie und speditiv Auslieferung der Waren an die Baustellen / Kundschaft
- Verantwortlich für das Be- und Entladen auch mit LKW-Kran und Sicherung der zu transportierenden Güter
- Kostenbewusstes Führen der Fahrzeuge
- Korrekte Abwicklung der Transportaufträge
- Pflege und Unterhalt der zugeteilten Fahrzeuge
 - o 4A 32to Volvo FMX 500
 - o 3A 26to MAN TGS 26 mit Kran und TGA

Anforderungsprofil

- Du bist LKW-Führer, im Besitz eines gültigen Führerausweises C und CE
- Du bist versiert mit Anhänger auf engen Baustellenpassagen zu manövrieren
- Idealerweise bist du im Besitz eines gültigen LKW-Kran- und Staplerausweises
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Du bist ausgeglichen und bewahrst auch in hektischen Zeiten einen kühlen Kopf
- Deine Arbeiten erledigst du selbständig, exakt und verantwortungsbewusst
- Teamfähigkeit und Loyalität runden dein Profil ab

Was wir dir bieten

- Eine verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- Einen modernen Fahrzeugpark
- Umfassende Einarbeitung
- Ein dynamisches und innovatives Unternehmen
- Attraktive Anstellungsbedingungen (z.Bsp. sehr gute Entlohnung, flexibler Altersrücktritt (FAR) ab 60 Jahren)

Stellenantritt: Per sofort oder nach Vereinbarung

Fühlst du dich angesprochen? Wir freuen uns auf deine Bewerbung per E-Mail an personal@broginiag.ch.

Brogini AG, Cora Teutsch, Südstrasse 8, 3250 Lyss, 032 387 06 66



Einwohnergemeinden Dotzigen und Diessbach

Dotzigen und Diessbach, zwei seeländische Gemeinden die im ehemaligen oberen Bürenamt zwischen Lyss und Büren an der Aare liegen. Das Dorfbild wird geprägt von Einfamilienhäusern in lebendigen Quartieren, einer gelebten Dorfkultur mit einem aktiven Vereinsleben und einer ausgeglichenen Mischung zwischen Landwirtschaft und Gewerbe mit massvoller Industrie.

Wir suchen per 1. Juli 2024 oder nach Vereinbarung eine aufgeschlossene Persönlichkeit als

Bauverwalter/in

(Beschäftigungsgrad 80% - 100%)

Deine Aufgaben

- Beratung der Gemeindebehörden und des Publikums in planungs-, erschliessungs- und baurechtlichen Fragen der Gemeinden Dotzigen und Diessbach
- Umsetzung von bau- und strassenpolizeilichen Massnahmen sowie Bearbeitung von Umweltthemen
- Erarbeitung von Geschäftsvorlagen und Protokollführung von Verhandlungen, sowie Vollzug behördlicher Entscheide
- Begleitung von gemeindeeigenen Projekten und Baubewilligungsverfahren in den kommenden Jahren, insbesondere Schaffung eines Kompetenzzentrums Bau, Sanierung des Verwaltungsgebäudes und Ersatz der Scheurenbrücke

Kurz: Vielseitig, anspruchsvoll, spannend.

Dein Profil

- Abgeschlossene bautechnische oder kaufmännische Grundausbildung
- Diplom als Bauverwalter/in oder Bereitschaft, das Diplom zu erwerben, alternativ eine höhere Fachausbildung in der Baubranche
- Organisations- und Führungstalent sowie ausgeprägte selbständige und kooperative Arbeitsweise
- Hohe Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Durchsetzungsvermögen
- Kommunikationsfähigkeit in Wort und Schrift sowie Verhandlungsgeschick
- Freude am Service Public und an der Erbringung kundenorientierter Dienstleistungen

Wir bieten

- Grosse Selbständigkeit in einem vielseitigen und interessanten Aufgabengebiet mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen
- Offenes, dynamisches und junges Team der Einwohnergemeinde Dotzigen und Diessbach
- Pensionskasse Previs mit 60% Arbeitgeber / 40% Arbeitnehmer Anteil
- Eine 40-Stundenwoche mit Möglichkeit für hybrides Arbeiten
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Interessiert an dieser spannenden Herausforderung? Dann zögere nicht länger und sende uns deine Bewerbungsunterlagen bis zum 29. April 2024 an die Gemeindeverwaltung Dotzigen, Rigigässli 7, 3293 Dotzigen oder per E-Mail an gemeindeschreiberei@dotzigen.ch. Für weitere Informationen stehen Gemeindepräsident Andreas Krähnenbühl (Tel: 079 435 68 17) oder der Bauverwalter Jan Steiner und die Gemeindeschreiberin Alessia Schaller (Tel: 032 351 24 94) gerne zur Verfügung.

Für weitere Gemeindeinformationen: www.dotzigen.ch / www.diessbach.ch

AUF JOBSUCHE?

Inserieren Sie im grossen **Privatmarkt** – jeden Montag im BT.

Neu erscheint Ihr Inserat auch im Amtlichen Anzeiger Biel (Mittwoch) und im Nidauer Anzeiger (Donnerstag). Sie erreichen somit wöchentlich 70 000 Haushalte in der Region.



Inserieren geht nun noch einfacher via privatmarkt.gassmannmedia.ch

Bieler Tagblatt
Vollständig informiert.

Kreuzworträtsel



Abk.: Berner Sport Club	engl., span.: Kuba	lauschen	fliederblauer Farbton	schmäler Weg	Abk.: Turn- und Sportverein	Abk.: Ost-südost	Knocheninneres	veraltet: Flugzeug	wertvolle Holzart	betroffen, bestürzt
Kirchenraum		7			rote Gartenfrucht					
		9	Saat legen			10				
Ort im Unterengadin	Feuersbrunst Gespensterreiben	1			Rücklage, Bestand					
Abk.: Schweizer Alpen-Club							veredelte Steinkohle			6
Frauenrock	Vorname von Picasso † 1973						kalte Pflanzenspeise	früherer türk. Titel	Abk.: Ankunft	
		2								
Abk.: kanadisch							völlig			
die Tollkirsche	davor, vorab, vorher		Firmenzeichen, Schriftzug	Luft der Lungen	Schmuckstein					3
Ort nordöstlich von Luzern					scherzhaft: längeres Gedicht					8
grosser Fluss	Balkonpflanze									
				Alphirt						5

www.kanefit.ch
su1413-0190

AUFLÖSUNG DES RÄTSELS

STROMSEILE
SCHNITZWEI
ROTTPOEM
BELLDONNA
KAN
JUP
SALAT
KORREKT
KOSMOS
SCHOLIAUS
SCHLIPF
BUNDESHaus (10-1)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Kreuzworträtsel-Partner

Rösterei / Rôtisserie
Kirchgässli 9, 2501 Biel

Onlineshop / Boutique en ligne
www.narimpex.ch

- Natürlich & gesund
Naturel & sain
- Gratisversand /
gratuit ab CHF 60
- + 500 Produkte /
produits



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

Bauverwalter/in Stv. (80-100 %)

Sie bearbeiten selbständig Baugesuche und begleiten gemeindeeigene Projekte. Zudem führen Sie eigenständig die Kommission für öffentliche Sicherheit (inkl. Protokoll). Sie sind zuverlässig und haben ein Feingespür für politische Vorgänge und Anliegen aus der Bevölkerung.



Gemeindeverwaltung Port
Lohngasse 12, 2562 Port
032 332 29 29

Interessiert? vollständiges
Inserat siehe QR-Code!



Du musst kein Royal sein, um beim King zu arbeiten!

Für den Burger King an der Autobahnraststätte Deitingen Süd, suchen wir eine motivierte und serviceorientierte Persönlichkeit als **Crewmember auf Abruf**.

Bewirb dich jetzt:



Burger King ist eine Lizenzmarke von marche-schweiz.ch



Haus mit Auto zu verkaufen?



Jetzt gratis inserieren

Zum Beispiel Legohaus mit Legoauto, gelb

Entdecke jetzt unsere Kinderbörse im BAZAR auf ajour.ch/kinderboerse

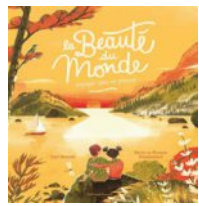
aJOUR



Sehen hören lesen
Voir écouter lire

Empfehlungen unserer
MitarbeiterInnen.

Les documents préférés de nos
bibliothécaires.



La beauté du monde – voyager sans se presser |
 Carl Honoré,
 illustré par Kevin
 et Kristen Howdeshell –
 Documentaire jeunesse

Voyager à travers le monde est un rêve à la portée de tout un chacun. Profiter de sa beauté demande cependant, de prendre son temps.

Carl Honoré, auteur du titre Eloge de la lenteur, nous offre un ouvrage qui invite à l'aventure. A travers différents itinéraires, on découvre de nombreux endroits exceptionnels autour du globe. Divisé en quatre parties, c'est grâce à des moyens de transport à mobilité douce que l'on sillonne les continents. C'est donc à vélo, bateau, train ou avec ses pieds que l'on parcourt la terre.

Le livre est une invitation à la contemplation de ce que nous offre la nature et le patrimoine. Les magnifiques illustrations nous permettent de voyager sans se déplacer et ça, ça fait déjà du bien!

Présenté par Sarah Jenni

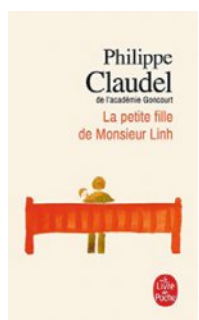


Die Freiheit einer Frau |
 Edouard Louis –
 Roman

Edouard Louis entdeckt das Foto einer Frau. Zuerst erkennt er seine Mutter nicht. Das Foto ist datiert vor seiner Geburt.

Eine junge Frau, mit einem offenen, hoffnungsvollen Blick. Auf dem Weg ins eigene freie Leben? Dieses Foto war der Auslöser für die autofiktive Erzählung. Wer war meine Mutter? Mit welchen Träumen und Sehnsüchten hat sie als junge Frau gelebt? Was ist passiert, dass das Leben seiner Mutter schon früh von Gewalt und Armut geprägt waren? Mit 45 Jahren wagt Edouard Louis' Mutter den Schritt ins eigene Leben. Sie verlässt mit ihren kleinen Kindern ihren zweiten Mann, ohne Geld und ohne Ausbildung. Sie zieht vom Dorf nach Paris. Das Leben in Paris ist nicht einfach. Das Leben ist anders. Freunde zu finden, gestaltet sich als schwierig, oft zieht Langeweile und Einsamkeit durch die Tage. Einfühlsam beschreibt Edouard Louis den Weg seiner Mutter in die eigene Freiheit.

Vorgestellt von Madlen Hofstetter-Zangger



La petite fille de Monsieur Linh |
 Philippe Claudel –
 Roman

«C'est un vieil homme debout à l'arrière d'un bateau. Il serre dans ses bras une valise légère et un nouveau-né, plus léger encore que la valise.

Le vieil homme se nomme Monsieur Linh. Il est seul désormais à savoir qu'il s'appelle ainsi.»

Malgré qu'il n'y ait que très peu d'actions dans ce récit, les mots utilisés sont intenses et décrivent des situations émotionnelles fortes: la solitude de l'exil, le réconfort d'une amitié qui unit deux hommes qui ne parlent pas la même langue mais qui savent se comprendre au-delà des mots, l'impuissance face à une situation de vie imposée, la puissance de l'amour protecteur d'un aïeul envers sa descendance.

La fin est surprenante, et pourtant le dénouement est cohérent. Quelques lignes suffisent pour la « chute ». Facile à lire et difficile à oublier car une fois le livre refermé, Monsieur Linh m'est souvent réapparu.

Présenté par Lisa Radda



Lukas Lüscher - Geschäftsleitung

ALUAG.CH
 EXKLUSIVE IMMOBILIEN

ZEIT FÜR VERÄNDERUNGEN?

Wir schaffen Ihnen substanziellen Mehrwert beim Immobilienverkauf oder -vermietung!



ALUAG.CH AG Hauptstrasse 47, 2560 Nidau 032 333 22 33 info@aluag.ch www.aluag.ch

RE/MAX Gerolfingen

Infoabend für private Immobilien – Verkäufer

Was Sie beim Immobilienverkauf beachten sollten

Donnerstag 18. April 2024

19:00 - 20:30 Uhr

Im Remax Büro, Hauptstrasse 34 in 2575 Gerolfingen

Kostenlos und unverbindlich

Melden Sie sich noch heute an!

Die Teilnehmerzahl ist auf 10 Personen beschränkt.

Peter Mathys Tipps vom regionalen Immobilienprofi

Hasel zu hoch? Unkraut dominant? Lust auf Veränderung aber keine Idee?

Ich, **gelernte Gärtnerin**, gärtner naturnah und mit Herz

Gehölzschnitt, Rabatten- und Heckenpflege, Pflanzenstärkung, Planung und Ausführung von kleineren Pflanzungen/Umwänderungen, Beratung und Begleitung interessierter Gartennutzer*innen

078 724 81 86, Ivia Chiappori

Kompetenter Fachmann füllt Ihre **Steuererklärung** sehr kostengünstig bei Ihnen zu Hause aus.

Telefon 079 227 65 27

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch

Wir Räumen, Entsorgen, Reinigen Wohnungen, Häuser, Garagen usw. Haushaltsauflösungen.

Wir kaufen, Sammlungen, Antiquitäten, Raritäten, Möbel, Uhren, Bilder, Mofas, E-Bikes usw.

J.R. Hänni 079 311 77 33
www.entsorgungen-bern.ch

SAH Bern ETCETERA
 Die soziale Arbeitsvermittlung

Personalverleih für Arbeitshilfen auf Stundenbasis

Reinigungen, Haushalt, Umzüge, Räumungen und Gartenarbeiten

032 322 62 40
etcetera.biel-bienne@sah-be.ch

Preise & Kontaktformular:
www.sah-be.ch/Service

Fenster und Türen

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Kunststoff-Holzmetall-Alu

BOAC
 Bauelemente GmbH Bellmund

Jensgasse 2 • 2564 Bellmund
 Tf 032 331 00 67 Fx 032 331 63 65
 info@boac.ch www.boac.ch

Fenster • Türen • Jalousien

IONIQ 5 N
 Das Infant Terrible erobert die Strassen!

Jetzt bei uns live entdecken!

Samstag, 13.04.2024 von 09:00 - 17:00 Uhr
 Sonntag, 14.04.2024 von 10:00 - 16:00 Uhr

HYUNDAI

Garage Clero AG, Hauptstrasse 25a, 2556 Scheuren,
 Telefon +41 32 355 37 37, garageclero.ch

JUBILÄUMS-AUSSTELLUNG

FR 12. + SA 13. APRIL 10-18 UHR

Miele

FRÜHLING: DIE BESTE ZEIT ZUM RENOVIEREN

Erleben: Aktuelle MIELE-Geräte «live in Action» in unserem neu gestalteten Showroom.
Profitieren: 5 Jahre Geräte-Garantie geschenkt und Wettbewerb mit praktischen Preisen.
Renovieren: In nur 5 Arbeitstagen mit uns vom Küchenraum zur Traumküche.

Volker Seybold & Team freuen sich auf Sie!

KÜCHEN+RAUM
 Küchen zum Leben.

Küchen + Raum AG / Bielstrasse 33 / 3232 Ins / 032 313 31 31 / kuechentraum.ch

Achtung! Sammler sucht **Blas- / Blechinstrumente** wie Saxophon, Klarinette usw. Zahle bar. Wird abgeholt.

Telefon 079 356 54 06

GOLD ANKAUF

Silbergeld Münzen
 Silber Uhren
 Schmuck Silberwaren

Münzen Eppler
 Schmiedengasse 7
 4500 Solothurn
 Di - Fr 13.30 - 17.30
 Sa 09.00 - 16.00
 Tel 032 621 45 55

www.MuenzenEppler.ch

Sudoku

Spielregeln:
 – Füllen Sie das Raster mit den Zahlen von 1 bis 9
 – In jeder Zeile, jeder Spalte sowie in jedem 3x3-Feld darf jede Zahl nur einmal vorkommen

Regeln du jeu:
 – Complétez la grille en utilisant les chiffres 1 à 9
 – Les chiffres 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3

Auflösung/solution

n° 317157

– Fotografieren Sie diesen Code mit Ihrem Handy
 – Photographiez ce code avec votre mobile

Partenaire-Sudoku-Partner

Wir suchen Sie!

Erfüllende Teilzeitstelle in der Seniorenbetreuung. Wir bieten flexible Arbeitszeiten und umfassende Schulungen. Bereitschaft für Nacht- und Wochenendeinsätze von Vorteil.

Bewerbungen unter www.hi-jobs.ch
 0800 550 440

Home Instead
 Zuhause umsorgt

MÖRI SPORT

MOTO CENTER SEELAND, AARBERG

YAMAHA Revs your Heart
KTM

MOTORRAD ROLLER SERVICE BEKLEIDUNG GROSSER
WERKSTATT ZUBEHÖR SHOWROOM

AUSSTELLUNG

Fr 12. April 16h - 19 h
 Sa 13. April 10h - 19 h
 So 14. April 10h - 17 h

- YAMAHA Highlights
- NEWS der IXS Bekleidung
- KTM ORANGE DAYS
- E-Bikes von BIXS +YAMAHA
- Grill und Getränkestand

Alte Lysstr. 12 • 3270 Aarberg
www.moerisport.ch